

# MINIESCAVATORE



## Dati tecnici

Peso di esercizio	5020 kg
Potenza motore	26,5 kW (36 CV)
Capienza benna	68-232 l
Profondità di scavo	3,7 / 3,9 m
Portata	6,2 / 6,4 m

## Caratteristiche particolari

- ▶ Configurazione girosagoma
- ▶ Lama larga per lavori di livellamento
- ▶ Cilindri posizionati al di sopra del braccio per la perfetta protezione dei cilindri e una gamma di utilizzazioni ancora più ampia
- ▶ Cabina comfort con perfetta visibilità a 360°
- ▶ Knickmatik®, per facilitare i lavori di scavo direttamente lungo i muri
- ▶ Grande scelta di attrezzi testati nella pratica

# DESCRIZIONE TECNICA

## MOTORE

Costruttore, marca	Yanmar 4TNV88
Tipo	Motore diesel a 4 cilindri, EPA/Tier 4 Interim (2008)
Ciclo di lavoro	Iniezione diretta a 4 tempi
Cilindrata	2190 cm <sup>3</sup>
Potenza sec. ISO 9249 a 2200 min <sup>-1</sup>	26,5 kW (36 CV)
Coppia	138 Nm a 1320 min <sup>-1</sup>
Sistema di raffreddamento	ad acqua

## IMPIANTO ELETTRICO

Tensione di esercizio	12 V
Batteria	12 V / 74 Ah
Alternatore	12 V / 40 A
Motorino di avviamento	12 V / 2,3 kW

## TRAZIONE

Trazione idrostatica a due rapporti con motore a pistoni assiali e cilindrata variabile e riduttore, completamente incapsulata. Funzione «straight travel». Valvola di rallentamento per percorsi in discesa. 2 rapporti:

Velocità, in avanti e retromarcia	0-2,8 / 5,0 km/h
Commutazione automatica tra rapporto lento e rapporto veloce.	
Capacità di salita	max. 60 %
Forza di trazione 1° rapporto / 2° rapporto	4280 / 2400 daN

## SOTTOCARRO

Saldatura resistente alla torsione. Supporto cingolatura con canali di scarico sudiciume inclinati. Cingolatura senza manutenzione. Sospensione della ruota direttrice con tensione idraulica dei cingoli.

Larghezza cingoli in gomma / cingoli in acciaio	400 mm
Larghezza di carreggiata	1590 mm
Lunghezza cingolatura (distanza rocchetto / ruota direttrice)	1920 mm
Lunghezza cingolatura (complessiva)	2430 mm

## LAMA LIVELLATRICE

Indipendente dalla traslazione, comando preciso con leva a mano.

Larghezza x altezza	1990 x 400 mm
Moto dall'orizzontale verso il basso	220 mm
Moto dall'orizzontale verso l'alto	500 mm
Angolo di rampa	38°

## STERZO

Comando indipendente individuale dei cingoli, anche controrotante. Manovrabile con precisione per mezzo di leve a mano, combinate con pedali; poggipiedi a sinistra e a destra sulla console dei pedali.

## GRUPPO DI ROTAZIONE

Trasmissione idrostatica, agisce allo stesso tempo come freno senza usura. Freno a dischi a molla supplementare. Ralla a dentatura interna.

Velocità di rotazione	0-10 min <sup>-1</sup>
-----------------------	------------------------

## KNICKMATIK®

Spostamento laterale in parallelo per scavi alla profondità massima.

Angolo articolazione / spostamento laterale verso sinistra	67° / 860 mm
Angolo articolazione / spostamento laterale verso destra	64° / 770 mm

## CAPACITÀ

Serbatoio diesel	65 l
Sistema idraulico (serbatoio 60 l incl.)	90 l



## DATI OPERATIVI, EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

Peso di trasporto (con AR, senza benna)	4820 kg
Peso di esercizio sec. ISO 6016 (con conducente)	5020 kg
Lunghezza complessiva (posizione di marcia)	3570 mm
Altezza complessiva (posizione di marcia)	3895 mm
Larghezza complessiva (sottocarro)	1990 mm
Larghezza complessiva (torretta)	1850 mm
Raggio d'ingombro posteriore torretta	995 mm
Raggio d'ingombro anteriore torretta	2020 mm
Cerchio tangente 180° / 360°	3015 / 4040 mm
Distanza da terra	360 mm
Forza di rottura (ISO 6015)	31200 N
Forza di strappo (ISO 6015)	27000 (23800*) N
Pressione specifica sul terreno (cingoli in gomma)	0,27 daN/cm <sup>2</sup>

## IDRAULICA

Portata della pompa, variabile	max. 140 l/min
Pressione di esercizio	250 bar

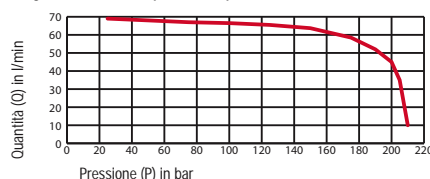
Idraulica di lavoro: Pompa monostadio a pistoni assiali e portata variabile con distribuzione del flusso indipendente dal carico (LUDV) per tutti i movimenti di lavoro e la trazione. Tutti i movimenti possono essere effettuati simultaneamente.

Filtro di ritorno incorporato con spia di intasamento elettrica, filtrazione del flusso totale. Radiatore idraulico molto efficiente, di serie. Cilindri del braccio, dell'avambraccio e articolato con smorzamento di fine corsa sui due lati, «retrarre la benna» con smorzamento su un lato.

Ritorno senza pressione, di serie. Tutte le funzioni possono essere comandate proporzionalmente. Servocomando escavatore con due leve di comando a croce. Interruzione di sicurezza di tutte le funzioni quando l'operatore scende dalla macchina.

Circuito di comando per attrezzi, di serie:

Il diagramma illustra la potenza disponibile ai raccordi.



## CABINA

Cabina panoramica in acciaio, spaziosa e insonorizzata, omologata FOPS\*\* (sec. ISO 3449) e TOPS (sec. ISO 12117). Portiera con grande accesso a sinistra. Finestrino scorrevole a destra. Vetrate di sicurezza, vetri atermici verdi. Vetro atermico sul tetto, di colore bronzo. Lunotto posteriore panoramico. Parabrezza ad ammortizzatori pneumatici con posizione di aerazione arrestabile, a scomparsa sotto il tetto cabina. Parte inferiore del parabrezza con spigolo del vetro libero per una vista non coperta. Lavavetro. Vano portaoggetti. Predisposizione per montaggio radio. Retrovisore esterno a sinistra.

Riscaldamento con sbrinatorio parabrezza tramite scambiatore di calore ad acqua fredda con ventola a 2 stadi, aerazione in estate.

Sedile conducente MSG 85 (versione di base), con ammortizzamento idraulico, regolabile in altezza, sospensioni longitudinali orizzontali. Cintura addominale.

Console portastrumenti a destra del sedile del conducente, dispositivo di avvertimento ottico e acustico, contatore, strumento combinato con grande indicatore carburante.

Faro di lavoro alogeno H-3 anteriore sulla sinistra.

Livello di potenza sonora L <sub>WA</sub>	94 dB (A)
---	-----------

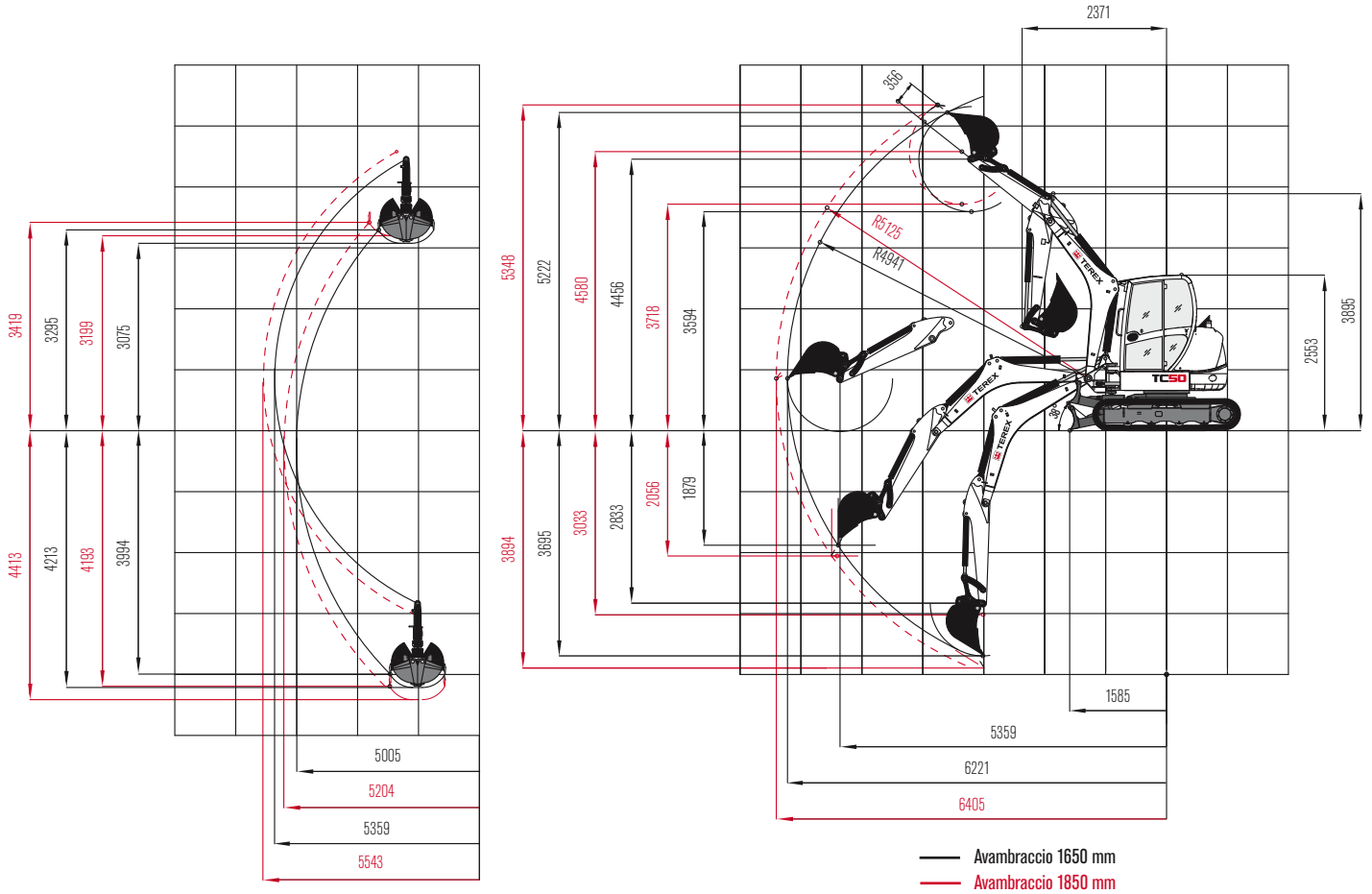
Livello di pressione acustica L <sub>WA</sub>	79 dB (A)
---	-----------

Girofaro, radio, immobilizzatore, predisposizione per montaggio optional di un faro di lavoro.

\*con avambraccio 1850 mm (optional)

\*\*FOPS solo con griglia di protezione per finestrino tetto (optional)

## CURVE DI SCAVO E DIMENSIONI: BRACCIO MONO



## PORTATE

Altezza punto di rotazione benna		Distanza del carico dal centro della ralla													
		2,5 m		3,0 m		3,5 m		4,0 m		4,5 m		5,0 m		5,3 m	
Avambraccio 1650 mm		longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.
2,0 m	P	-	-	1,68	1,27	1,55	1,00	1,39	0,77	1,24	0,65	1,15	0,54	1,08	0,51
	T	-	-	1,52	1,23	1,09	0,94	0,86	0,76	0,71	0,62	0,58	0,51	0,55	0,48
1,0 m	P	3,56	1,49	2,57	1,16	2,00	0,94	1,64	0,77	1,39	0,63	1,18	0,53	1,04	0,48
	T	1,65	1,42	1,32	1,11	1,03	0,89	0,85	0,72	0,70	0,59	0,57	0,50	0,51	0,45
0 m	P	3,03	1,36	2,44	1,07	1,91	0,85	1,57	0,69	1,28	0,59	1,06	0,50	0,97	0,47
	T	1,56	1,32	1,16	1,02	0,94	0,82	0,77	0,67	0,64	0,56	0,55	0,47	0,51	0,44

Tutti i valori indicati in tonnellate (t) sono stati calcolati in conformità alla norma ISO 10567 e tengono conto di un fattore di stabilità di 1,33 o dell'87% della capacità di sollevamento idraulica. Tutti i valori sono stati calcolati con attacco rapido, però senza benna. Con un attrezzo montato, i carichi utili ammissibili diminuiscono dell'equivalente al peso proprio degli attrezzi.

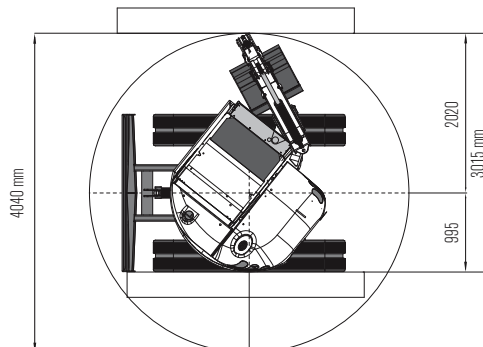
Equipaggiamento: cingoli in gomma.

Abbreviazioni: P = puntellato, T = traslabile, longit. = In senso longitudinale, trasv. = In senso trasversale

## DIMENSIONI

Equipaggiamento di lavoro:

Braccio mono con avambraccio 1650 mm



## ATTREZZI

### BENNE

Benna rovescia, AR	larga 300 mm, capienza 68 l
Benna rovescia, AR	larga 400 mm, capienza 99 l
Benna rovescia, AR	larga 500 mm, capienza 131 l
Benna rovescia, AR	larga 600 mm, capienza 164 l
Benna rovescia, AR	larga 700 mm, capienza 198 l
Benna rovescia, AR	larga 800 mm, capienza 232 l
Benna pulizia fossi, AR	larga 1300 mm, capienza 191 l
Benna orientabile, AR	larga 1300 mm, capienza 191 l

### BENNE MORDENTI

Benna a due valve GL 1250, freno oscillazione	assort. valve larghe 250 mm, capienza 45 l
Benna a due valve GL 1350, freno oscillazione	assort. valve larghe 350 mm, capienza 65 l
Benna a due valve GL 1450, freno oscillazione	assort. valve larghe 450 mm, capienza 85 l
Benna a due valve GL 1600, freno oscillazione	assort. valve larghe 600 mm, capienza 115 l
Espulsore	

### ALTRI ATTREZZI

Martello idraulico	Fresatrice rotante idraulica
Trivella	Adattatore attacco rapido per martello idraulico
Gancio di carico in attacco rapido	Gancio di carico, avvitabile sull'asta della benna
Altri attrezzi a richiesta	

## ATTREZZATURE OPTIONAL

### VARIANTI DI BRACCI

Braccio mono, con avambraccio allungato 1850 mm

### VARIANTI DI CINGOLI

Cingoli in acciaio, larghi 400 mm

Cingoli in acciaio gommati «Roadliner», larghi 400 mm

### IDRAULICA

Terex «finger tip control» per attrezzi sul joystick destro

Valvola di arresto automatica/valvola limitatrice di carico per il braccio con dispositivo avvertimento sovraccarico

Terex «finger tip control» con secondo circuito di comando supplementare sul joystick sinistro

Valvola di arresto automatica/valvola limitatrice di carico per l'avambraccio

2° circuito di comando (ad es. per benna selezionatrice)

Riempimento con olio biodegradabile a base di estere HLP 68 (Panolin)

Kit trasformazione comando ISO in comando Schaeff

Posizione flottante - lama livellatrice

### POSTO DI GUIDA

Sedile conducente MSG 85 (versione comfort), con ammortizzamento idraulico, schienale alto, braccioli regolabili in inclinazione, sospensioni longitudinali orizzontali, supporto lombare mecc.

Sedile conducente MSG 95 (versione Premium), con sospensione pneumatica, schienale alto, braccioli regolabili in inclinazione, sospensioni longitudinali orizzontali, riscaldamento sedile e schienale, supporto lombare pneumatico

### CABINA

Climatizzatore	FOPS - griglia finestrino tetto
Dispositivo di avvertimento acustico «marcia», clacson disinseribile	Faro di lavoro posteriore
Faro di lavoro anteriore	Kit montaggio radio
Antifurto (immobilizzatore)	Cabina con tetto a sbalzo (protezione contro la pioggia)
Girofaro giallo	

### ALTRE ATTREZZATURE OPTIONAL

Attacco rapido meccanico	Traversa per il trasporto mediante gru con asta espansibile
Attacco rapido meccanico (originale «Lehnhoff»), tipo MS03	Tettuccio con faro di lavoro (riduzione di peso 80 kg)
Faro di lavoro supplementare, sul braccio	Pompa elettrica di rifornimento carburante
Scomparto	Verniciatura speciale/rivestimento pellicola adesiva
Lama livellatrice anteriore - esecuzione lunga	Altri equipaggiamenti optional a richiesta

## www.terexconstruction.com

Applicabile dal: 1° agosto 2010. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche alle descrizioni prodotto e ai prezzi indicati senza preavviso. Le fotografie e/o i grafici contenuti nel presente documento sono presentati a meri fini illustrativi. Per le istruzioni sull'uso conforme di questo equipaggiamento, vedere il relativo manuale operativo. L'inosservanza del manuale operativo durante l'uso dei nostri prodotti o altra negligenza possono provocare gravi infortuni o la morte. Per i nostri prodotti vale esclusivamente la garanzia standard pertinente comunicata per iscritto. Terex non adempie a nessun altro tipo di garanzia né espressamente né tacitamente. Le designazioni dei prodotti e servizi descritti sono eventualmente marche, marchi di servizi o denominazioni commerciali di Terex Corporation e/o delle sue filiali negli Stati Uniti d'America e in diversi altri Paesi. Tutti i diritti riservati. «Terex» è un marchio registrato di Terex Corporation negli Stati Uniti d'America e in diversi altri paesi. Copyright © 2012 Terex Corporation (R2\_111212) N. di ordinazione: TEREX562IT

Terex Deutschland GmbH  
Geschäftsbereich Compact  
Kraftwerkstr. 4, D-74564 Crailsheim  
Tel: +49 (0)7951 / 9357-0 Fax: +49 (0)7951 / 9357-671  
construction@terex.com www.terex.com



WORKS FOR YOU.™